Traditional Herbal Medicine in Northern Thailand

with a list of medicinal plants by Terje Bjørnland and Trond Schumacher

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS
Berkeley / Los Angeles / London
Contents

Preface xi
Acknowledgments xix

1 Introduction 1
   1.1. Thailand—Historical and Cultural Setting 1
   1.2. Traditional Thai Medicine 4
       1.2.1. General characteristics 4
       1.2.2. History 5

2 The Royal Tradition of Wat Pho, Bangkok 10
   2.1. Introduction 10
   2.2. Basic Theories (BT) 12
   2.3. Connective Statements 14
   2.4. Enumerations 27
   2.5. Analysis and Characteristics of the Royal Tradition 29
   2.6. Conclusions 32

3 The Medical Tradition of Northern Thailand 34
   3.1. Introduction 34
   3.2. Traditional Curers 35
   3.3. Herbalism 37
   3.4. The Herbalists—Personal Histories of Main Informants 38
CONTENTS

3.5. The Knowledge 41
  3.5.1. Acquisition of knowledge 41
  3.5.2. The medical manuscripts 44
  3.5.3. Prescriptions 44
  3.5.4. Prescriptions and materia medica 46
  3.5.5. Incantations 47
3.6. The Human Body 47
3.7. Traditional Medical Terminology 53
3.8. The Disease System 59
  3.8.1. Introduction 59
  3.8.2. Location 61
  3.8.3. Wind 61
  3.8.4. Blood and lymph 66
  3.8.5. Poison 68
  3.8.6. Hot-cold 70
  3.8.7. Left-right and female-male 74
  3.8.8. The concept of "mother" 75
  3.8.9. Causality concepts 75
  3.8.10. Food restrictions 85
  3.8.11. Overlapping terminology and unclear concept borders 88
  3.8.12. Disease classification: Conclusion 89

4 Northern Thai Disease Concepts 96
4.1. Disease Concepts and Diagnosis 96
4.2. Disease Panorama 100
  4.2.1. Digestive and urinary complaints 100
  4.2.2. Diseases in and around the orifices of the body 116
  4.2.3. Diseases affecting the respiratory system 120
  4.2.4. Wind diseases 121
  4.2.5. Blood diseases 131
  4.2.6. Diseases with swellings (edema) and tumors as prominent signs 134
  4.2.7. Infections and fever diseases 143
  4.2.8. Skin diseases 150
    4.2.8.1. Vocabulary related to skin diseases 150
    4.2.8.2. Groups of traditional skin diseases 155
    4.2.8.3. Cosmopolitan versus traditional skin diseases 157
    4.2.8.4. Traditional diseases primarily affecting the skin 161
  4.2.9. Modern concepts 196
5 Drugs and Diseases

5.1. Omnipotent Remedies 197
5.2. The Relationship Between Drugs and Diseases 200
5.3. The Prescriptions 201
  5.3.1. The curing range 204
  5.3.2. The ingredients 205
5.4. Medical Use of Single Plants:
   Results of the Medico-Botanical Investigation 209
5.5. The Medical Use of Plants in the Prescriptions 213
5.6. Analysis of Prescriptions 214
  5.6.1. niw 214
  5.6.2. bâheňkhûd 219
5.7. Conclusions and Recommendations 224

6 Will Herbalism Survive?

6.1. The Traditional Medical Schools 227
6.2. The Recruitment 229
6.3. The Attitude of the Patients:
   The More the Better? 230
6.4. The Attitude of the Government:
   The Less the Better? 235
6.5. The Attitude of Western Medicine:
   Swallow or Integrate? 237
6.6. Will Herbalism Survive? 239

Appendix 241

Compilation of Ethnobotanical data,
by Terje Bjørnland and Trond Schumacher

Bibliography 303

Indexes 315

Index of Northern Thai Medical Terms 317
Index of Western Medical Terms
and Related Terminology 333
Index of Botanical Vernacular Names 342